

› [YbX`]WXY`9\ fYb`K UfgWU i Yf
5i ZghÀbX]gWXY`a]h`K UbXV]`X`]b`HfYd hck !
? ÒdYb]W_

9fZU\ fYb`G]Y`a Y\ f`ØVYf`XUg`VYY]bXfi W_YbXY`K UbXV]`X`XUg
j cb`› [YbX`]WXYb`i bhYf`XYf`@Y]hi b[`XYf`?Øbgh`Yf]b`A Uf]U
A]Wc`]a` F U\ a Yb`XYf`GhÀXhYdUfhbYfgWUZh`nk]gWXYb
K UfgWU i`i bX`6Yf`]b` [YgWUZYb`k i fXY"
6Yn]f_gVØf[Yfa Y]ghYf`C`]j Yf`≠ Y`VYhcbh`X]Y`6YXYi hi b[`XYg
Dfc`Y_hg`ZØf`XYb`Yi fcdÀ]gWXYb` : f]YXYb`i bX`X]Y`8Ya`c_fUh]Y"
6Ygi WXYb`G]Y`XUg`K UbXV]`X`Ua` ; fc»!6Yf`]bYf`8Ua`a`%) (
i bX`UggYb`G]Y`g]W`j cb`gY]bYf`5i ggU[Y_fUZh`]bgd]f]YfYb"

B Yi Ufh][Yg`K UbX[Ya`À`XY`]b`HfYd hck !
? ÒdYb]W_`Ybh\Ø`h

""b`HfYd hck !? ÒdYb]W_`k i fXY`_Øfn`]WXY`]b`ZUgn]b]YfYbXYg
K UbX[Ya`À`XY`Ybh\Ø`h`XUg`X]Y` \ UfhY`5fVY]hi bX`X]Y`<]b[UVY`j cb
› [YbX`]WXYb`i bhYf`XYf` : Ø\ fi b[`XYf`hU`Ybh]YfhYb`?Øbgh`Yf]b`A Uf]U
A]Wc` nY][[h`8]YgYg`?i bghk`Yf`_]gh`XUg`9f[YVb]g`Y]bYg
Y]bn][Ufh][Yb`Dfc`Y_hg`XUg`]a` F U\ a Yb`XYf`GhÀXhYdUfhbYfgWUZh`nk
nk]gWXYb`XYa`K UfgWU i Yf`6Yn]f`_A`c`ch`k`i bX`XYa`6Yf`]bYf
6Yn]f`_HfYd hck !? ÒdYb]W_`]b`Ni`gUa`a`YbUfVY]h`a`]h`XYf`8Yi`hgW!
Dc`b]gWXYb` ; YgY`gWUZh`YbhghUbXYb`]gh"

""6Øf[Yfa Y]ghYf`C`]j Yf`≠ Y`VYhcbh`Y`]b`gY]bYf`6Y[fØ»i b[gfYXY
X]Y`6YXYi hi b[`j cb` : f]YXYb`i bX`XYa`c_fUh]gWXYb`K YfhYb`ZØf`XUg
Yi fcdÀ]gWXY`≠YU`_c`bnYdh`9f`c`VhY`X]Y`dUfhbYfgWUZh`]WXYb
5_h]j]h`hYb`ž`X]Y`XUni`VY]hfU[Yb`ž`X]YgYg` : i bXUa`Ybh`ni`ZYgh][Yb
i bX`ni`ghÀf`_Yb"

""8Ug`Y]bXfi W_gj`c`Y` ; Ya`À`XY`_Ubb`Ub`XYf`5XfYggY` ; fc»!6Yf`]bYf

8Ua a %) (`VYk i bXYfh'k YfXYb" `Nk Y] ðZcfa Uh]cbg\]bk Y]ghUZY`b
j cf`Cfh`V]YhYb`XYb`6YhfUW\hYfb`Y]bY`XYhU]``]YfhY`9f_`Àfi b[`XYg
K UbX[Ya `À`XYg"

· `B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh